



MSA AUER 3S Vollmasken-Programm

[mit C € Kennzeichnung]

Der Einsatz

Die MSA AUER 3S Vollmasken werden je nach Ausführung als Atemanschluß für Atemfilter, Gebläsefiltergeräte, Preßluftatmer und Schlauchgeräte benutzt und für Zweiwegatmung (Ventilatmung) eingesetzt (außer 3S-R).

Aufbau und Funktion

1. Der Maskenkörper

besteht aus hautverträglicher und weitgehend alterungsbeständiger Gummimischung oder Silikon. Er ist beständig gegen Hautöle und Hautcremes. Durch den breiten Dichtrahmen und die tiefe Kinn tasche wird druckfreier und dichter Sitz erreicht. Die MSA AUER 3S Vollmaske (Rundgewindeanschluß) kann ab sofort auch mit kleinem Maskenkörper geliefert werden.

2. Die Sichtscheibe

aus schlagfestem Kunststoff wird durch einen zweiteiligen Kunststoff-Spannrahmen im Maskenkörper gehalten. Das große Gesichtsfeld der Maske ist ein weiterer Pluspunkt für die Sicherheit. Sichtscheiben können für einige Ausführungen auch mit Silikatbeschichtung bzw. mit Verbundglas geliefert werden.

3. Das Anschlußstück

ist eingeschellt im Maskenkörper und enthält den Gewindeanschluß, das Einatemventil (außer 3S-R) und die Sprechmembran. Durch die Sprechmembran wird eine gute Verständigung erreicht.

4. Das Ausatemventil

ist am tiefsten Punkt der Maske fest eingeschraubt (außer 3S-R). Durch den großen Strömungsquerschnitt des Ausatemventils werden niedrige Ausatemwiderstände erreicht. Ausatemventilscheibe und Vorkammergehäuse sind leicht auswechselbar.

5. Die Bänderung

ermöglicht schnelles Auf- und Absetzen der Maske ohne vorheriges Einstellen. Auch unter dem Schutzhelm wird druckfreier Sitz erreicht. Mit dem Trageband kann die Maske in Bereitschaft vor der Brust getragen werden.

6. Die Innenmaske

bewirkt eine günstige Atemluftführung (kein Beschlagen der Sichtscheibe) und einen geringeren Totraum. Durch den Rollrand der Innenmaske wird ein angenehmes Aufliegen am Gesicht erreicht.

Die Vorteile

Sicherheit, Sicht, Sitz – drei Begriffe, die diese Masken kennzeichnen.

- Alle Gummiteile aus hautverträglicher Gummimischung bzw. Silikon
- Druckfreier Sitz durch breiten Dichtrahmen und tiefe Kinn tasche
- 3S in zwei Größen lieferbar
- Schnelles Auf- und Absetzen
- Beschlagfrei durch Spüleffekt
- Niedrige Ein- und Ausatemwiderstände
- Großes Blickfeld nach allen Seiten
- Gute Verständigung durch Sprechmembran
- Niedriges Maskengewicht

Die Auswahl

Auf den Innenseiten finden Sie Hinweise für die Auswahl der für Sie richtigen MSA AUER 3S Vollmaske. Auf der Rückseite sind wichtige Zubehörartikel für das MSA AUER 3S Vollmaskenprogramm aufgelistet.

MSA AUER 3S Voll- masken



NEU! Jetzt auch in small

Bezeichnung	MSA AUER 3S Vollmaske MSA AUER 3S Voll- maske small	MSA AUER 3S-V Vollmaske	MSA AUER 3S-Vg Vollmaske	MSA AUER 3S-EZ Vollmaske
Art.-Nr.	2055-000 2055-779	2055-772	2055-774	2055-767
Sichtscheiben-	Polycarbonat (PC)	Polycarbonat (PC) mit Silikat- beschichtung	Verbundglas- scheibe	Polycarbonat (PC)
Maskenkörper	Gummi	Gummi	Gummi	Gummi
Einsatz	Vollmaske für Zweiwegatmung. Einsatz mit: Atemfilter mit Rundgewinde, Normaldruck-Preßluftatmer, Schlauchgeräten sowie Gebläsefiltergeräten. MSA AUER 3S small: Kleiner Maskenkörper für kleine Kopf- und Gesichtsgrößen			Vollmaske für Zweiwegatmung. Einsatz mit: Atemfilter mit Rundgewinde, Normaldruck-Preßluftatmer, Schlauchgeräten sowie Gebläsefiltergeräten. Besonders gut geeignet für schnelles und komfortables An- und Ablegen
Merkmale	Standardmodell mit Sprech- membran und Trageband. Rundgewinde- anschluß (EN 148 Tl. 1), Zweiwegatmung (Ein- und Ausatemventil)			Aufbau wie Standardmodell jedoch mit Bänderung aus Nomexmaterial. Bei dieser Ausführung sind die oberen drei Bänder mit Gummizug versehen, so daß nur die beiden Nackenbänder angezogen werden müssen.
Zulassungen	Alle MSA AUER 3S-Vollmasken mit CE-Kenn- zeichnung	Geprüft und zugelassen nach EN 136 Klasse 3		





MSA AUER 3S-Silikon Vollmaske	MSA AUER 3S-V-Silikon Vollmaske	MSA AUER 3S-Vg-Silikon Vollmaske	MSA AUER 3S-R Vollmaske
2055-718	2055-769	2055-711	2055-742
Polycarbonat (PC)	Polycarbonat (PC) mit Silikatbeschichtung	Verbundglasscheibe	Polycarbonat (PC) mit Silikatbeschichtung
Silikon (gelb)	Silikon (gelb)	Silikon (gelb)	Gummi
Vollmaske für Zweiwegatmung. Einsatz mit: Atemfilter mit Rundgewinde, Normaldruck-Preßluftatmer, Schlauchgeräten sowie Gebläsefiltergeräten. Silikon ist besonders hautfreundlich, beständig gegen Ozon und UV-Strahlung			Die Vollmaske 3S-R dient als Atemanschluß für Regenerationsgeräte mit Zentralgewindeanschluß wie dem MSA AUER-Langzeitgerät Air-Elite
Aufbau wie Standardmodell jedoch Maskenkörper, Innenmaske und Bänderung aus Silikon.	Aufbau wie Standardmodell jedoch Maskenkörper, Innenmaske und Bänderung aus Silikon. Modell mit beschichteter PC-Sichtscheibe (mechanisch und chemisch stark belastbar)	Aufbau wie Standardmodell jedoch Maskenkörper, Innenmaske und Bänderung aus Silikon. Modell mit Verbundglasscheibe (mechanisch und chemisch stark belastbar)	Abweichend vom Standardmodell keine Ventile vorhanden (Pendelatmung), Zentralgewindeanschluß (EN 148 Tl. 2). Sichtscheibe mit innen wirkendem Scheibenwischer



MSA AUER 3S-PF Vollmaske	MSA AUER 3S-Vg-PF Vollmaske	MSA AUER 3S-PF- Silikon Vollmaske	MSA AUER 3S-Vg-PF- Silikon Vollmaske
2055-741	2055-783	2055-763	2055-784
Polycarbonat (PC)	Verbundglas- scheibe	Verbundglas- scheibe	Polycarbonat (PC)
Gummi		Silikon (gelb)	Silikon (gelb)
Vollmaske für Zweiwegatmung. Einsatz mit Überdruck-Lungen- automaten mit Gewindeanschluß M 45 x 3 für Preßluftatmer und Druckluftschlauchgeräte			
Aufbau wie Standard- ausführung jedoch mit feder- belastetem Aus- atemventil und Gewindeanschluß nach EN 148 Tl. 3 (M 45 x 3) Abdeckung des Anschlußstückes „rot“		Maskenkörper, Innenmaske und Bänderung aus Silikon	Maskenkörper, Innenmaske und Bänderung aus Silikon

MSA AUER 3S Voll- masken

Fortsetzung von
Seite 4



Bezeichnung	MSA AUER 3S-PS Vollmaske	MSA AUER 3S-Vg-PS Vollmaske	MSA AUER 3S-PS- Silikon Vollmaske	MSA AUER 3S-Vg-PS- Silikon Vollmaske
Art.-Nr.	2055-751	2055-785	2055-764	2055-787
Sichtscheiben- material	Polycarbonat (PC)	Verbundglas- scheibe	Polycarbonat (PC)	Verbundglas- scheibe
Maskenkörper	Gummi	Gummi	Silikon (gelb)	Silikon (gelb)
Einsatz	Vollmaske für Zweiwegatmung. Einsatz mit Überdruck-Lungen- automaten und MSA AUER-Steck- anschluß für Preßluftatmer und Druck- luft-Schlauchgeräte		Silikon ist besonders hautfreundlich, beständig gegen Ozon und UV-Strahlung	Silikon ist besonders hautfreundlich, beständig gegen Ozon und UV-Strahlung
Merkmale	Aufbau wie Standardausführung jedoch mit federbelastetem Ausatemventil und MSA AUER-Steckanschluß Abdeckung des Anschlußstückes „rot“			
Zulassungen	Geprüft und zugelassen nach EN 136 Klasse 3			
Alle MSA AUER 3S-Vollmasken mit CE-Kenn- zeichnung				



Best.-Nr.	Zubehör MSA AUER 3S Vollmasken		Geeignet für Vollmaske:				
			VM 3S Basis Plus	VM 3S	VM 3S-R	VM 3S-PF	VM 3S-PS
2055-709	Kunststofftragebüchse VM 3S auch mit eingeschraubtem Filter	(Bild A)	X	X	X	X	X
2055-038	Spezialschlüssel Zum Wechsel A-Ventil Zum Wechsel Sprechmembran	(Bild B)	X X	X X	 X	X X	X X
2055-954	Maskenbrille 3S (Kunststofffassung) Ohne Gläser, TI 03-221.2 anfordern	(Bild C 1)	X	X		X	X
2055-811	Maskenbrille 3S-M (Metallfassung)	(Bild C 2)		X	X		X X
2055-750	Maskenbrille 3S-R (Kunststofffassung)			X			
2055-766	MSA AUER Desinfektionsmittel 90 (6 Liter)		X	X	X	X	X
2055-706	Aufklebbare Zusatzscheibe (10 Stück)		X	X		X	X
2055-757	Sichtscheibe PC mit Silikatbeschichtung		X	X		X	X
2055-730	Sichtscheibe Aus Verbund-Sicherheitsglas (Triplex)		X	X		X	X
2055-722	Schweißervorsatz		X	X	X	X	X
2055-781	MSA AUER Schweißervorsatz Für Gas- und Elektroschweißen (ohne Gläser)	(Bild D)	X	X	X	X	X
Nach Ausführ.	Hörsprechgarnitur (HSG) Für viele Funkgeräte lieferbar, TI 05-410.2	(Bild E)		X		X	X
5025-920	Atemschlauch Zur Verbindung MSA AUER 3S und einem Schraubfilter	(Bild F)	X	X			
6063-705	Maskendichtprüfgerät Zur Dichtprüfung der MSA AUER 3S Vollmasken (für 3S-R und 3S-P sind Prüfanschlüsse gesondert zu bestellen), TI 05-421.2 anfordern	(Bild G)	X	X	X	X	X
2055-753	Maskenaufhänger (4 Stück), Rundgewinde	(Bild H)	X	X			
2056-735	Maskenaufhänger (2 Stück), M 45 x 3	(Bild I)					X

Auergesellschaft GmbH
Zentrale
Postfach 6 20
D-12006 Berlin

Thiemannstraße 1
D-12059 Berlin

Telefon 0800-MSA AUER
gebührenfrei 6 72 28 37

International +49 [30] 68 86-555
Telefax +49 [30] 68 86-15 58

Internet
<http://www.AUER.de>
E-Mail: info@AUER.de

Kundendienst Essen
Telefon [02 01] 8 66 07-30
Telefax [02 01] 8 66 07-42
E-Mail: kd@AUER.de

Verkaufsregion I
Postfach 27 02 53
D-45343 Essen
Alte Bottroper Straße 96
D-45356 Essen

Telefon [02 01] 8 66 07-10
Telefax [02 01] 8 66 07-20

Verkaufsregion II
Gröbenzeller Straße 40
D-80997 München
Telefon [0 89] 140 71 46
Telefax [0 89] 141 38 70

Österreich
MSA AUER Austria
Vertriebs GmbH
Absberger Straße 9
A-3462 Absdorf
Telefon +43 [22 78] 31 11
Telefax +43 [22 78] 311 12
E-Mail: msaustria@aon.at

MSA [Schweiz] AG
Allmendingenweg 11
CH-3073 Gümliigen
Telefon +41 [31] 9 58 00 58
Telefax +41 [31] 9 58 00 68
E-Mail: msa@msa.ch

Technische Änderungen
vorbehalten

ID 05-405.2/11./O/10.00/S

MSA AUER